Wójt Gminy Zabór
ul. Lipowa 15
66-003 Zabór
tel. (68) 3218300, fax (68) 3218301

Nasz znak: GKN.602.2.2023 **Zabór, dnia: 2023-06-27**

Państwowe Gospodarstwo Wodne
Wody Polskie
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu
ul. Norwida 34
50-950 Wrocław

Dotyczy: Interpelacji radnego Ryszarda Bigaja dotycząca całodobowego monitoringu jakości wody na rzece Odrze oraz zainstalowania analizatorów jakości mikrobiologicznej wodny na linii brzegowej Odry na terenie Gminy Zabór.

W załączeniu przekazuję interpelację z dnia 22.06.2023 r. radnego Ryszarda Bigaja dotycząca całodobowego monitoringu jakości wody na rzece Odrze oraz zainstalowania analizatorów jakości mikrobiologicznej wodny na linii brzegowej Odry na terenie Gminy Zabór w celu udzielenia odpowiedzi.

Jednocześnie wskazuję, że w ocenie Wójta Gminy Zabór montaż ww. monitoringu na terenie Gminy Zabór jest jak najbardziej zasadny. Linia brzegowa rzeki Odry w obrębie Gminy Zabór wynosi około 21 km. Montaż czujników w szczególności byłby zasadny w obrębie miejscowości Wielobłota, gdzie występuje znaczny meander, w którego zakolach zbierają się różnego rodzaju zanieczyszczenia.

Załącznik:

- Interpelacja z dnia 22.06.2023 r. radnego Ryszarda Bigaja dotycząca całodobowego monitoringu jakości wody na rzece Odrze oraz zainstalowania analizatorów jakości mikrobiologicznej wodny na linii brzegowej Odry na terenie Gminy Zabór,

WÓJT GMINY ZABÓR
Robert Sidoruk

Otrzymują:

1. Adresat,
2. A/a.

Do wiadomości:
Radny Ryszard Bigaj

Sprawę prowadzi: Grzegorz Ceholnik
tel. 68 3218308, e-mail: g.ceholnik@gminazabor.pl
Administratorem danych jest Wójt Gminy Zabór, który powołał Inspektora Ochrony Danych (kontakt: e-mail:. iod@gminazabor.pl.;). Podstawą przetwarzania danych są kompetencje gminy wynikające z ustawy o samorządzie gminnym, a cel przetwarzania danych nie wykracza poza te kompetencje. Jeśli przepisy prawa zezwalają lub nakazują dane będą udostępnione odbiorcy. Dane przechowywane będą przez okres niezbędny do realizacji celu dla jakiego zostały zebrane. Osoba, której dane dotyczą może wnieść skargę do organu nadzoru, wnieść sprzeciw wobec przetwarzania, żądać dostępu do danych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, cofnąć zgodę na przetwarzanie, gdy podstawą przetwarzania danych była zgoda. Obowiązek podania danych może wynikać wyłącznie z wymagań ustawowych chyba, że jest warunkiem zawarcia umowy.

Państwowe
Gospodarstwo Wodne
Wody Polskie

Wrocław, 03 lipca 2023 r.

WR.RZŚ.0155.15.2023.JH

URZĄD GMINY ZABÓR
WPŁYNĘŁO
Dnia 07-07-2023
Znak 1079587/23
Nr Rej. ..... Zał. .....
Referent .....

Zawiadomienie o przekazaniu wniosku według właściwości

Na podstawie art. 349 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 2625 z późn. zm.) przekazuję pismo Wójta Gminy Zabór z dnia 27 czerwca 2023 r., znak: GKN602.2.2023 z prośbą o udzielenie odpowiedzi.

UZASADNIENIE

W dniu 27 czerwca 2023 r. do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Wód Polskich we Wrocławiu wpłynęło pismo, znak: GKN.602.2.2023 z dnia 27 czerwca 2023 r. Wójta Gminy Zabór, przekazujące interpelację radnego Ryszarda Bigaja, dotyczącą całodobowego monitoringu jakości wody na rzece Odrze oraz zainstalowanie analizatorów jakości mikrobiologicznej wody na linii brzegowej Odry na terenie gminy Zabór. Zgodnie z art. 349 Prawa Wodnego badania wód powierzchniowych w zakresie elementów biologicznych, fizykochemicznych oraz chemicznych, w tym substancji priorytetowych wykonuje właściwy organ Inspekcji Ochrony Środowiska.

Z upoważnienia
Dyrektora Regionalnego Zarządu
Gospodarki Wodnej we Wrocławiu
Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie
ZASTĘPCA DYREKTORA
Patrycja Kornaś

Sprawę prowadzi:
Wydział Zarządzania Środowiskiem, Joanna Hutniczak, tel. (71) 33-78-939, email: joanna.hutniczak@wody.gov.pl
Otrzymują:
1. Główny Inspektor Ochrony Środowiska
   ul. Bitwy Warszawskiej 1920 r. 3
   02-362 Warszawa

Do wiadomości:
1. Wójt Gminy Zabór
   ul. Lipowa 15
   66-003 Zabór
2. RZŚ aa

Dyrektor
Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu
ul. Norwida 34, 50-950 Wrocław
tel.: +48 (71) 337 88 00 | faks: +48 (71) 328 50 48 | e-mail:
wroclaw@wody.gov.pl

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1-2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4 maja 2016 r., str. 1 z późn. zm.; dalej jako: RODO), Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie informuje, że:

1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą w Warszawie, 00-848, ul. Żelazna 59A (dalej jako: PGW WP).
2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w PGW WP możliwy jest pod adresem – iod@wody.gov.pl lub listownie pod adresem: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, 00-848 Warszawa, ul. Żelazna 59A z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych".
3) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu wypełnienia obowiązków prawnych, ciążących na Administratorze, wynikających z ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 310, z późn. zm.), a w szczególności art. 397 ust. 3 pkt 1 lit. b (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. c RODO).
4) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być wyłącznie podmioty przetwarzające dane osobowe na zlecenie Administratora, z którymi Administrator zawarł umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych lub podmioty uprawnione na podstawie przepisów prawa.
5) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich ani do organizacji międzynarodowych, z wyłączeniem sytuacji wynikających z przepisów prawa.
6) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanych w pkt 3 celów przetwarzania, lecz nie krócej niż okres wskazany w przepisach o archiwizacji tj. ustawie z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. z 2018 r. poz. 217, z późn. zm.).
7) W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:
   a) prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie (podstawa prawna: art. 13 ust. 2 lit. c RODO) – cofnięcie zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem; realizacja prawa możliwa jest poprzez kontakt w sposób wskazany w pkt 2.;
   b) prawo dostępu do Pani/Pana danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych (podstawa prawna: art. 15 RODO) z zastrzeżeniem, że udostępniane dane nie mogą ujawniać informacji niejawnych, ani naruszać tajemnic prawnie chronionych, do których zachowania zobowiązany jest Administrator oraz z zastrzeżeniem art. 5 ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych;
   c) prawo do żądania sprostowania nieprawidłowych lub uzupełnienia niekompletnych danych osobowych Pani/Pana (podstawa prawna: art. 16 RODO);
   d) prawo do usunięcia Pani/Pana danych osobowych (podstawa prawna art. 17 RODO);
   e) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych (podstawa prawna: art. 18 RODO);
   f) prawo do przenoszenia Pani/Pana danych osobowych (podstawa prawna: art. 20 RODO);
   g) prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych (podstawa prawna: art. 21 RODO)
   h) prawo do nie podlegania decyzji, która opiera się wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu i wywołuje wobec Pani/Pana skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na Panią/Pana wpływa (podstawa prawna: art. 22 RODO)
8) W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy prawa (podstawa prawna: art. 77 RODO). Biuro Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa
9) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe i jest niezbędne dla realizacji celów, o których mowa w pkt. 3, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie niemożność realizacji tych celów.
10) Pani/Pana dane mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą podlegały profilowaniu.

Wójt Gminy Zabór
ul. Lipowa 15
66-003 Zabór
tel. (68) 3218300, fax (68) 3218301

Sz. Pan Ryszard Bigaj

Radny Gminy Zabór

RADA GMINY
ZABÓR
WPŁYNĘŁO W DNIU
11.07.2023 r. 14:10

Data: 2023-07-11

Nasz znak: GKN.602.2.2023

W odpowiedzi na interpelację złożoną na Sesji Rady Gminy w dniu 22.06.2023, w sprawie całodobowego monitoringu jakości wody na rzece Odrze oraz zainstalowania analizatorów jakości mikrobiologicznej wody na linii brzegowej Odry na terenie Gminy Zabór, informuję Pana, iż Pana interpelację z listem przewodnim w dniu 27.06. 2023 przekazałem do Zarządcy rzeką Odrą, Państwowego Gospodarstwa Wodnego „Wody Polskie". W dniu 07 lipca wpłynęło do urzędu gminy pismo z PGW Wody Polskie, zawiadomienie o przekazaniu wniosku według właściwości (w załączniku), które także zostało wysłane do Głównego Inspektora Ochrony Środowiska. Pragnę Pana poinformować, że monitoring rzeki Odry jest prowadzony przez 24 h na stronie https://www.gov.pl/web/odra/badania-odry

Z poważaniem,

WÓJT GMINY ZABÓR
Robert Sidoruk

Otrzymuje:
1. Adresat,
2. Radni Gminy Zabór,
3. Aa.

GŁÓWNY INSPEKTOR
OCHRONY ŚRODOWISKA

Warszawa, dnia 25 lipca 2023 r.

DP-ZSW.051.117.2023

URZĄD GMINY ZABÓR
WPŁYNĘŁO
Dnia 27-07-2023
Znak
Nr Rej. 10848
Referent

RADA GMINY
ZABÓR
WPŁYNĘŁO W DNIU
27.07.2023

Pan
Robert Sidoruk
Wójt Gminy Zabór
ul. Lipowa 15
66-003 Zabór

Dotyczy: pisma z dnia 27 czerwca 2023 r. znak: GKN.602.2.2023, przekazanego do Głównego Inspektora Ochrony Środowiska przy piśmie Zastępcy Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie z dnia 3 lipca 2023 r. znak: WR.RZŚ.0155.15.2023.JH

Odpowiadając na ww. pismo, dotyczące interpelacji radnego Ryszarda Bigaja w sprawie całodobowego monitoringu jakości wody na rzece Odrze oraz zainstalowania analizatorów jakości mikrobiologicznej wody na linii brzegowej Odry na terenie Gminy Zabór, przedstawiam następujące wyjaśnienia.

Realizowany przez Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (dalej: „GIOŚ") monitoring jakości wód powierzchniowych prowadzony jest zgodnie z Dyrektywą 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2000 r., ustanawiającą ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej (zwanej: Ramową Dyrektywą Wodną – RDW), transponowaną do polskiego prawa ustawą z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. 2021 poz. 2233 z późn. zm.). Zapisy wymienionych aktów prawnych nie przewidują badania i monitorowania jakości wód powierzchniowych w trybie ciągłym. Zgodnie z art. 349 ustawy Prawo wodne, monitoring wód ma na celu pozyskanie informacji o stanie wód na potrzeby planowania w gospodarowaniu wodami oraz oceny osiągania celów środowiskowych. Cel ten realizowany jest poprzez badania i oceny stanu środowiska wodnego, rozumianego jako stan stosunkowo stały lub podlegający stałym trendom, a nie wynikający z nadzwyczajnych zmian warunków. Monitoring ten nie ma więc na celu ciągłego kontrolowania aktualnych zagrożeń i zapobiegania potencjalnym sytuacjom kryzysowym związanych z jakością wód.

Zgodnie z Ramową Dyrektywą Wodną, sposób prowadzenia monitoringu wód określony jest w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 13 lipca 2021 r. w sprawie form i sposobu prowadzenia monitoringu jednolitych części wód powierzchniowych i jednolitych części wód podziemnych (Dz. U. 2021 poz. 1576), które zawiera m.in. zestaw metodyk referencyjnych pomiarów i badań, zgodnie z którymi należy wykonywać badania. Ponadto, zgodnie z art. 24 ww. rozporządzenia badania powinny spełniać określone warunki – m.in. zapewnienie jakości i porównywalności wyników analiz zgodnie z przyjętymi na poziomie międzynarodowym praktykami systemu zarządzania określonymi w normie, monitorowanie ważności wyników badań oraz prawidłowości pobierania próbek w ramach bieżącej działalności laboratoryjnej, uczestnictwo w badaniach biegłości lub porównaniach międzylaboratoryjnych, stosowanie do pomiarów lub badań metodyk referencyjnych. Pomiary dokonane poprzez „stałe monitorowanie" nie spełnią ww. warunków.

Prowadzone w ramach państwowego monitoringu środowiska badania wód powierzchniowych obejmują elementy biologiczne, fizykochemiczne oraz chemiczne. Ponadto GIOŚ wykonuje badania osadów dennych rzek i jezior oraz badania bioakumulacji substancji priorytetowych

w tkankach ryb i mięczaków. Na podstawie wyników badań i obserwacji GIOŚ dokonuje oceny stanu wód na obszarach dorzeczy. Zgodnie z RDW, ww. rozporządzeniem „monitoringowym" oraz rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 25 czerwca 2021 r. w sprawie klasyfikacji stanu ekologicznego, potencjału ekologicznego i stanu chemicznego oraz sposobu klasyfikacji stanu jednolitych części wód powierzchniowych, a także środowiskowych norm jakości dla substancji priorytetowych (Dz. U. 2021 poz. 1475), w przypadku oceny stanu lub potencjału ekologicznego najważniejsze znaczenie mają wskaźniki biologiczne, których automatyczna analiza nie jest możliwa. Parametry fizykochemiczne wg RDW mają jedynie charakter wspierający.

Jednocześnie informuję, że wykaz badanych punktów pomiarowo-kontrolnych monitoringu wód powierzchniowych realizowany przez GIOŚ jest dostępny na portalu jakości wód powierzchniowych https://wody.gios.gov.pl/pjwp/publication/RIVERS/88.

Niezależnie od monitoringu prowadzonego w ramach państwowego monitoringu środowiska, GIOŚ wdrożył pilotażowo ciągły monitoring w dziewięciu reprezentatywnych miejscach na rzece Odrze (m.in. w m. Bytom Odrzański) i Kanale Gliwickim, realizowany przy użyciu automatycznych sond pomiarowych. Dane publikowane na stronie: https://pomiary.gios.gov.pl. Przedmiotowe dane mają jednak ograniczoną wartość z punktu widzenia monitoringu wymaganego przez RDW, który dla klasyfikacji stanu ekologicznego potrzebuje danych biologicznych, a dla klasyfikacji stanu chemicznego - danych pochodzących z laboratoryjnych analiz chromatograficznych, których nie da się zastąpić terenowymi sondami.

Ponadto GIOŚ wykonuje stały monitoring interwencyjny w ustalonych punktach rzeki Odry, jej dopływów i kanałów. Badania są prowadzone m.in. w m. Bytom Odrzański (punkt ok. 50 km przed m. Wielobłota) oraz w m. Cigacice (ok. 15 km za m. Wielobłota), dlatego nie zasadne jest dodanie nowej lokalizacji w woj. lubuskim. Wyniki badań są systematycznie zamieszczane na portalu www.gov.pl/web/odra/badania-odry.

Jednocześnie należy podkreślić, że realizowane przez GIOŚ systemy monitoringu wód, o których mowa powyżej, w tym całodobowy monitoring, dotyczą monitorowania warunków w celu ochrony ekosystemu wodnego (roślin i organizmów żyjących w wodzie). Analizatory jakości mikrobiologicznej wody oraz całodobowy monitoring jakości wody, o który wnioskuje radny Ryszard Bigaj dotyczą wody przeznaczonej do wykorzystania przez ludzi (kąpieliska, przystanie). Wykonywanie badań określających jakość wody w kąpieliskach, jak również jakość wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, w tym badań mikrobiologicznych, jest poza kompetencjami GIOŚ, a należy do właściwości organów Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

Z poważaniem

Z upoważnienia
Głównego Inspektora Ochrony Środowiska
Małgorzata Boczkowska
Dyrektor Departamentu Prawnego
/ – podpisany cyfrowo/

Potwierdzam zgodność kopii wydruku z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	237807.773205.935180
Nazwa dokumentu	Pismo GIOŚ do Wójta Gminy Zabór.pdf
Tytuł dokumentu	Pismo GIOŚ do Wójta Gminy Zabór
Sygnatura dokumentu	DP-ZSW.051.117.2023
Data dokumentu	25.07.2023
Skrót dokumentu	8B2D55ABE9ADAEC7CFDBA3D0C2B0FABD7C33C6B5
Wersja dokumentu	1.5
Data podpisu	25.07.2023 10:29:02
Podpisane przez	Małgorzata Boczkowska Dyrektor Departamentu
Rodzaj certyfikatu	Certyfikat kwalifikowany podpisu elektronicznego

EZD 3.114.42.42.

Data wydruku: 25.07.2023

Autor wydruku: Parzuchowska Joanna (Główny Specjalista)